

## 規約英文化委員会 議事録

日時 第 91 回大腸癌研究会・2019 年 7 月 4 日（木）14 時 30 分～15 時

場所 浜松町コンベンションホール 6 階 会議室 1

参加者 猪股雅史（大分大学）、固武 健二郎（佐野市民病院）、上野秀樹（防衛医科大学）、川合一茂（東京大学）、阿部達也（新潟大学）、中嶋健太郎（NTT 東日本関東病院）、赤木智徳（大分大学）、片山晴一、森崇（金原出版）

### 議題

#### 1、委員長挨拶

#### 2、前回議事録確認

前回の第 2 回委員会議事録に関する追記・修正なく承認となる。

#### 3、進捗報告について

##### ① タイムスケジュールについて

2018 年に規約英文化委員会に発足し、これまでに 2 回の委員会を経て、予定通り 2019 年 4 月に規約英文化第 3 版を発行できた。

##### ② 論文化について

固武委員により JARC（Journal of the Anus, Rectum and Colon）に英文化規約のサマリー（第 I 章をメイン）を投稿、掲載前の段階である。Copyright を含め金原出版の了承を得ている。近日中に掲載予定。

##### ③ 海外販売について

金原出版 片山様から大腸癌研究会ポータルサイトより規約英文化第 3 版の購入ができるようになること、またその準備中であることが報告。広報委員へ連絡し上記作業を進める。

##### ④ ND(V&Pn+)表記について

規約第 9 版第 1 刷では、V と Pn の両者を伴う ND についての記載が欠落していたことから、同第 2 刷および英語版で同所見を ND(V&ND+)として表記することが追記された。

#### 4. 今後の予定

タイムスケジュールに沿って、規約英文化第 3 版および JARC（Journal of the Anus, Rectum and Colon）への投稿・掲載ができた。委員会の目的が完了したため、今回第 3 回規約英文化委員会を以って委員会を閉じることが決定。

（文責：猪股雅史）